

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 72 (1985)
Heft: 6: Immer wieder : Wettbewerbe = Toujours : concours = Again a again : competitions

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nr. 6

Juni 1985

Impressum

Werk, Bauen+ Wohnen, 72./39. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+ Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen+ Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+ Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/3629566

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS
Organe officiel de l'Euvre CEV
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

VSI-Beilage

Kurt Culetto

Redaktionskommission

Jacques Blumer, Richard Brosi,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,
Prof. Jacques Schader

Freie Mitarbeiter in der Schweiz

Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,
Basel; Peter Egli, Bern; Jacques Gubler, Lausan-
ne; Martin Heller, Basel; Peter Killer, Zürich;
Erwin Mühlestein, Genf; Dr. Werner Oechslin,
Zürich; Diego Peverelli, Zürich und Genf; Ri-
chard Quincerot, Genf; Martin Vogelsang, Bern

Korrespondenten im Ausland

Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Batti-
sti, Milano; Alan Colquhoun, London; Michael
Dennis, Princeton; Frau Marjut Järvi Dunker,
Toronto; Prof. Klaus Dunker, Toronto; Joachim
Andreas Joedicke, Nürnberg; Prof. J.P. Kleihues,
Berlin; Prof. Panos Koulermos, Los Angeles; Ar-
nulf Lühlinger, Den Haag; Prof. Christian Nor-
berg-Schulz, Oslo und Rom; Ionel Schein, Fon-
tenay-aux-Roses

Layout

Emil E. Maurer

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.
Nachdruck aus Werk, Bauen+ Wohnen, auch mit
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verla-
ges gestattet.

Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

Inseratenverwaltung

Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Anzeigenverwaltung in Deutschland

R. Oldenbourg-Verlag
Dieter Maukisch
Rosenheimerstrasse 145, D-8000 München 80,
Tel. 0049 89 411 2-232

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071 29 22 22

Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement sFr. 115.-
Studentenrabatt sFr. 35.-
Einzelhefte sFr. 15.-

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement sFr. 125.-
Studentenrabatt sFr. 35.-
Einzelhefte sFr. 15.-

Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement DM 120.-
Studentenermässigung DM 35.-
Einzelhefte DM 15.-

Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert. – Alle Preise inkl. Porto.

Forum

2	Editorial	Editorial	Editorial
4	<i>Ernst Hoffmann:</i> Feuerwehrgebäude in Mödling, Österreich, 1984	Bâtiment des pompiers à Mödling, Autriche, 1984	Fire Brigade Building in Mödling, Austria, 1984
8	<i>Alexander Pagenstecher:</i> Sport- und Mehrzweckhalle Schweitenkirchen, Pfaffenhofen/ Ilm, BRD, 1983	Halle de sport polyvalente Schweitenkirchen, Pfaffenhofen/ Ilm, BRD, 1983	Sports and Multi-Purpose-Hall Schweitenkirchen, Pfaffenhofen/ Ilm, BRD, 1983
12	<i>Hans Ulrich Reck:</i> Ein Buch von Lucius Burckhardt: Die Kinder fressen ihre Revolution	Un livre de Lucius Burckhardt: Les enfants mangent leur révolution	A Book by Lucius Burckhardt: The Children Are Eating their Revolution
13	<i>Barbara Buser:</i> Thema: Konstruktion – Ein Kolloquium in Stuttgart	Thème: Construction – Un colloque à Stuttgart	Topic: Construction – A Colloquium in Stuttgart

Hauptthema

20	Ein Diskussionsforum: Wettbewerbe für wen oder gegen wen?	Un forum-débat: Les concours, pour qui ou contre qui?	A Colloquy: Competitions for Whom or Against Whom?
32	<i>Bernard Attinger:</i> Öffentliche Bauten und Architekturwettbewerbe im Wallis	Edifices publics et concours d'architecture en Valais	Public Buildings and Architectural Competitions in the Canton of Valais
46	<i>Richard Quincerot:</i> Eine Institution der Architektur	Une institution de l'architecture	An Institution of Architecture
50	<i>Stanislas Fiszer & Françoise Schatz:</i> Wie gewinnt man Wettbewerbe	Comment gagner les concours	How to Win Competitions

Standpunkt

52	<i>Hannes Böhringer:</i> Die Ruine kann man nicht bauen – sie entsteht	On ne peut édifier une ruine – Elle se forme	A Ruin Cannot be Built – It Comes into Being
-----------	--	---	---

Chronik

57	<i>Kurt Culetto:</i> Innenarchitektur/Design	L'architecture d'intérieur	Interior Design
62	<i>Schlegel & Lehmann:</i> Ausstellung: Neun Architekten aus Tallinn	Exposition: Neuf architects de Tallinn	Exhibition: Nine Architects from Tallinn
64	Architekturmuseen, Anmerkungen	Musées d'architecture, notes	Museums of Architecture, Notes
65	** Aktuell	D'actualité	Of Topical Interest
66	* Ausstellungskalender ** Termine, Nachrichten, Auslobungen	Tableau des expositions Délais, nouvelles, concours	Calendar of Exhibitions Dates, News, Competitions
68	* Galerien	Galleries	Galleries
70	* Firmennachrichten	Nouvelles de l'industrie	Informations on Products
74	* Waadtländer Distinktion über Architektur Seminar, Kolloquium, Kurs	Distinction vaudoise d'architecture Séminaire, colloque	Distinction Seminary, Colloquium
76	* Neue Wettbewerbe	Nouveaux concours	New Competitions
80	* Entschiedene Wettbewerbe	Concours	Competitions
88	* Wettbewerbskalender	Tableau des Concours	Calendar of Competitions

* Schweizer Ausgabe
** Deutsche Ausgabe